XXIV SEMINARIO DE CENTROS DE DOCUMENTACIÓN AMBIENTAL Y ESPACIOS NATURALES PROTEGIDOS.

NATURGUNE BABESTU ETA INGURUMENEKO
DOKUMENTAZIO-ZENTROEN XXIV. MINTEGIA.
XXIV SEMINARIO DE CENTROS DE DOCUMENTACIÓN
AMBIENTAL E ESPAZOS NATURAIS PROTEXIDOS.
XXIV SEMINARI DE CENTRES DE DOCUMENTACIÓ
AMBIENTAL I D'ESPAIS NATURALS PROTEGITS.

11 - 13 de junio de 2025 <u>Búbal</u> (Huesca) y Virtual

#RECIDA2025



HOME WHO WE ARE RESOURCES PROJECTS NEWS & EVENTS

C







EU publications

★★★★★ Rate this publication

### The new renaissance

## Report of the Comité des Sages on bringing Europe's cultural heritage online

The report of the Comité des Sages (high-level reflection group) on Digitisation of Europe's cultural heritage was delivered today to Neelie Kroes, European Commission Vice-President for the Digital Agenda, and Androulla Vassiliou, Commissioner responsible for Education and Culture. The report urges EU Member States to step up their efforts to put online the collections held in all their libraries, archives and museums. It stresses the benefits of making Europe's culture and knowledge more easily accessible. It also points to the potential economic benefits of digitisation, including through public-private partnerships, for the development of innovative services in sectors like tourism, research and education. The report endorses the Digital Agenda's objective of strengthening Europe's digital library Europeana and suggests solutions for making works covered by copyright available online. The Comité des Sages on Digitisation comprises Maurice Lévy, Elisabeth Niggemann and Jacques de Decker (see IP/10/456). The report's recommendations will feed into the Commission's broader strategy, under the Digital Agenda for Europe, to help cultural institutions make the transition towards the digital age.





HOGAR

RECURSOS

**PROYECTOS** 

**NOTICIAS Y EVENTOS** 

**CENTROS** 

**BOLETINES INFORMATIVOS** 

CONTACTO

CLARIAH-ES es una infraestructura de investigación digital distribuida constituida por un grupo multidisciplinar de expertos de diez instituciones de investigación líderes en ciencias sociales, artes y humanidades, bibliotecología, lingüística, inteligencia artificial, tecnologías del lenguaje, informática y computación de alto rendimiento. Su misión es coordinar la participación de España en los consorcios europeos de infraestructuras de investigación CLARIN y DARIAH.

CLARIN y DARIAH, las principales infraestructuras de investigación europeas en materia de investigación digital en ciencias sociales, artes y humanidades, poseen el estatus de hito dentro del Foro Estratégico Europeo para Infraestructuras de Investigación (ESFRI) en el área de innovación social y cultural.

CLARIN (Infraestructura Común de Recursos y Tecnología Lingüística) está compuesta por veintitrés estados miembros. Esta infraestructura se articula en torno a centros que proporcionan datos, supercomputación o experiencia en tecnología lingüística, y apoya el intercambio, el uso y la sostenibilidad de datos y herramientas lingüísticas para la investigación en ciencias sociales y humanidades. Uno de los principales objetivos de CLARIN es garantizar que todos los recursos y herramientas lingüísticas digitales de Europa, así como los de los países participantes, sean accesibles en línea a través de un portal común para los académicos interesados.

DARIAH (Infraestructura de Investigación Digital para las Artes y las Humanidades) busca impulsar la investigación y la docencia digital en las artes y las humanidades. Sus esfuerzos se centran en impulsar la producción, la preservación y el intercambio de datos multimodales, servicios y herramientas de IA, garantizando su accesibilidad y difusión a largo plazo. DARIAH también ofrece material didáctico y oportunidades de formación para desarrollar habilidades de investigación digital, impulsando así el desarrollo de las diversas necesidades y prácticas que requiere la comunidad artística y humanística a nivel transnacional y transdisciplinario.

Al coordinar la participación de España en CLARIN y DARIAH, CLARIAH-es facilita el avance de la investigación española en humanidades, artes y ciencias sociales, además de promover el posicionamiento estratégico en proyectos y programas internacionales, principalmente en el contexto del Espacio Europeo de Investigación.

Las oficinas administrativas de la infraestructura están ubicadas en HiTZ, el Centro Vasco de Tecnología del Lenguaje (UPV/EHU).



## **ANTECEDENTES:**

MINECO ha estado involucrada en los proyectos de tecnologías del lenguaje desde 2016 - Participación en el proyecto ELRI-ERIC



> Our digital future > European Research Infrastructures > European Research Infrastructure Consortium (ERIC)

## European Research Infrastructure Consortium (ERIC)

What ERIC is, related documents, requirements and guidelines

PAGE CONTENTS

What is ERIC?

Advantages of an ERIC

Requirements for an ERIC

Procedures for establishing an

Latest

## What is FRIC?

The European Research Infrastructure Consortium (ERIC) is a specific legal form that facilitates the establishment and operation of Research Infrastructures with European interest

The ERIC allows the establishment and operation of new or existing Research Infrastructures on a non-

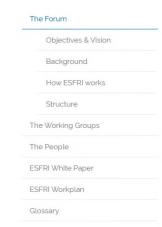
The Commission provides practical guidelines to help potential applicants.

The ERIC becomes a legal entity from the date the Commission decision setting up the ERIC takes effect.

An ERIC can carry out some limited economic activities related to this task.







#### The Forum

ESFRI, the European Strategy Forum on Research Infrastructures, is a strategic instrument to develop the scientific integration of Europe and to strengthen its international outreach. The competitive and open access to high quality Research Infrastructures supports and benchmarks the quality of the activities of European scientists, and attracts the best researchers from around the world. ESFRI operates at the forefront of European and global science policy and contributes to its development translating political objectives into concrete advice for RI in Europe.



## ESFRI Objectives & Vision

The mission of ESFRI is to support a coherent and strategy-led approach to policy-making on research infrastructures in Europe, and to facilitate multilateral initiatives leading to the better use and development of research infrastructures, at EU and international level. ESFRI's delegates are nominated by the Research Ministers of the Member and Associate Countries, and include a representative of the Commission, working together to develop a joint vision and a common strategy.





DARIAH ERIC: Una infraestructura de investigación que mejora y apoya la investigación y la enseñanza habilitadas digitalmente en las artes y las humanidades.

## DARIAH ERIC



ACERCA DE V

RED V

ACTIVIDADES ~

HERRAMIENTAS

DARIAH en pocas palabras

DARIAH ERIC: Una infraestructura de investigación que mejora y apoya la investigación y la enseñanza habilitadas digitalmente en las artes y las humanidades.

#### Descripción

La Infraestructura de Investigación Digital para las Artes y las Humanidades (DARIAH) tiene como objetivo mejorar y apoyar la investigación y la docencia digital en las artes y las humanidades. DARIAH es una red de personas, experiencia, información, conocimiento, contenido, métodos, herramientas y tecnologías de sus países miembros. Desarrolla, mantiene y opera una infraestructura que apoya las prácticas de investigación basadas en las TIC y apoya a los investigadores en su uso para crear, analizar e interpretar recursos digitales. Colaborando con comunidades de práctica, DARIAH integra actividades digitales de vanguardia en artes y humanidades y escala sus resultados a nivel europeo. Preserva, facilita el acceso y difunde la investigación derivada de estas colaboraciones, garantizando el cumplimiento de las mejores prácticas y los estándares metodológicos y técnicos.

DARIAH se estableció como un Consorcio Europeo de Infraestructura de Investigación (ERIC) en agosto de 2014. Actualmente, DARIAH tiene 22 miembros y varios socios colaboradores en diez países no miembros.

# **CLARIN ERIC**

# CLARÍN en pocas palabras



CLARIN significa Infraestructura Tecnológica y Recursos Lingüísticos Comunes y ERIC significa Consorcio Europeo de Infraestructura de Investigación .

CLARIN es una infraestructura digital que proporciona acceso fácil y sostenible a una amplia gama de datos y herramientas lingüísticas para apoyar la investigación en humanidades, ciencias sociales y otras áreas. CLARIN proporciona acceso a datos lingüísticos digitales multimodales (texto, audio, vídeo) y herramientas avanzadas para explorar, analizar o combinar estos conjuntos de datos.

CLARIN es una infraestructura digital distribuida con centros participantes en toda Europa y el extranjero, incluyendo universidades, centros de investigación, bibliotecas y archivos públicos. Las herramientas y los datos de diferentes centros son interoperables, lo que permite combinar colecciones de datos y conectar herramientas de distintas fuentes para realizar operaciones de distintos niveles de complejidad, independientemente de su ubicación.

Los miembros pueden acceder a todas las herramientas y recursos con un único inicio de sesión, y muchos de los recursos también son de acceso abierto para otras comunidades de uso interesadas, tanto dentro como fuera del ámbito académico.

La red distribuida de CLARIN está compuesta por centros. Existen varios tipos de centros: centros B, centros C y centros K, cada uno con diferentes especialidades y servicios. Para obtener una lista completa de todos los centros CLARIN establecidos, consulte la Descripción general de los centros CLARIN

#### Centros B: Centros Técnicos



La columna vertebral de CLARIN son los centros técnicos, conocidos como Centros Prestadores de Servicios o Centros CLARIN B. Estas unidades, a menudo universidades o institutos académicos, ofrecen a la comunidad científica acceso a recursos, servicios y conocimientos de forma sostenible. Existen criterios estrictos para convertirse en un Centro CLARIN B. Todos los candidatos a un centro siguen un proceso de evaluación antes de recibir su certificación.

La lista de centros B certificados crece constantemente con la incorporación de nuevos miembros a CLARIN ERIC (consulte la lista completa de centros B certificados ). Puede encontrar información sobre todos los centros B y sus servicios en el Registro

Otra categoría de centros técnicos son los centros C. Sus metadatos están integrados con CLARIN, pero no necesitan ofrecer ningún servicio adicional.

#### Centros K: Centros de conocimiento



Los centros K comparten sus conocimientos y experiencia en uno o más aspectos del dominio cubierto por la infraestructura de CLARIN.

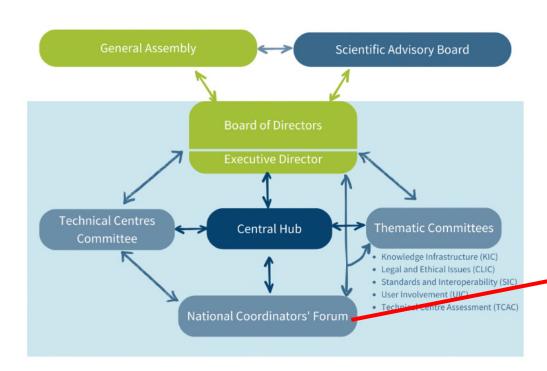
El foco de CLARIN está en los recursos lingüísticos (en todas las modalidades, de todas las regiones y con cualquier orientación temática) y los centros K sirven a investigadores y educadores de cualquier disciplina donde el lenguaje juega uno de sus muchos roles, desde objeto de estudio, medio de comunicación o expresión, medio para almacenar y extraer información, objeto de aprendizaje o actividades de enseñanza, fuente de capacitación para análisis basados en datos, y muchos otros.

La página de Centros de Conocimiento abarca diversas áreas de especialización y los servicios que ofrecen los centros K, así como la forma de establecer uno. Puede consultar y encontrar centros K utilizando nuestro Catálogo de Centros K, que integra las funciones de búsqueda y listado en una sola página.

# **CLARIN ERIC**

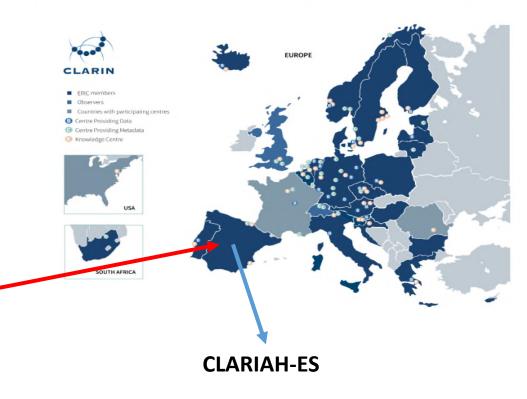
## Gobernancia

La infraestructura de CLARIN está gobernada y coordinada por CLARIN ERIC, un consorcio de países representados por sus ministerios (véase <u>más información</u> sobre la personalidad jurídica del Consorcio Europeo de Infraestructuras de Investigación, según lo establecido por la Comisión Europea). Los <u>Estatutos de CLARIN ERIC</u> describen todos los aspectos de gobernanza con todo detalle.



## **Consorcios Nacionales**

La mayoría de las operaciones, servicios y centros de la infraestructura de CLARIN son proporcionados y financiados por los miembros de CLARIN ERIC, así como por observadores. Los miembros y observadores pueden ser países u organizaciones intergubernamentales. Constituyen un **consorcio nacional**, generalmente compuesto por universidades, instituciones de investigación, bibliotecas y archivos públicos, de los cuales al menos uno tiene la condición de centro CLARIN (véase <u>la descripción general de los centros CLARIN</u>). Todos los miembros y observadores crean y proporcionan acceso a colecciones de datos lingüísticos digitales, herramientas digitales y experiencia.



Para el avance de la investigación española en Humanidades, Artes y Ciencias Sociales, así como a su posicionamiento estratégico en proyectos y programas internacionales, fundamentalmente en el contexto del Espacio Europeo de Investigación.





HOGAR

RECURS

**PROYECTOS** 

IOTICIAS Y EVENTO

NTROS

ES INFORMATIVOS

CONTACTO

CLARIAH-ES es una infraestructura de investigación digital distribuida constituida por un grupo multidisciplinar de expertos de diez instituciones de investigación líderes en ciencias sociales, artes y humanidades, bibliotecología, lingüística, inteligencia artificial, tecnologías del lenguaje, informática y computación de alto rendimiento. Su misión es coordinar la participación de España en los consorcios europeos de infraestructuras de investigación CLARIN y DARIAH.

CLARIN y DARIAH, las principales infraestructuras de investigación europeas en materia de investigación digital en ciencias sociales, artes y humanidades, poseen el estatus de hito dentro del Foro Estratégico Europeo para Infraestructuras de Investigación (ESFRI) en el área de innovación social y cultural.

CLARIN (Infraestructura Común de Recursos y Tecnología Lingüística) está compuesta por veintitrês estados miembros. Esta infraestructura se articula en torno a centros que proporcionan datos, supercomputación o experiencia en tecnología lingüística, y apoya el intercambio, el uso y la sostenibilidad de datos y herramientas lingüísticas para la investigación en ciencias sociales y humanidades. Uno de los principales objetivos de CLARIN es garantizar que todos los recursos y herramientas lingüísticas digitales de Europa, así como los de los países participantes, sean accesibles en línea a través de un portal común para los académicos interesados.

DARIAH (Infraestructura de Investigación Digital para las Artes y las Humanidades) busca impulsar la investigación y la docencia digital en las artes y las humanidades. Sus esfuerzos se centran en impulsar la producción, la preservación y el intercambio de datos multimodales, servicios y herramientas de IA, garantizando su accesibilidad y difusión a largo plazo. DARIAH también ofrece material didáctico y oportunidades de formación para desarrollar habilidades de investigación digital, impulsando así el desarrollo de las diversas necesidades y prácticas que requiere la comunidad artistica y humanistica a nivel transnacional y transdisciolinario.

Al coordinar la participación de España en CLARIN y DARIAH, CLARIAH-es facilita el avance de la investigación española en humanidades, artes y ciencias sociales, además de promover el posicionamiento estratégico en proyectos y programas internacionales, principalmente en el contexto del Espacio Europeo de Investigación.

Las oficinas administrativas de la infraestructura están ubicadas en HiTZ, el Centro Vasco de Tecnología de Lenguaje (UPV/EHU).

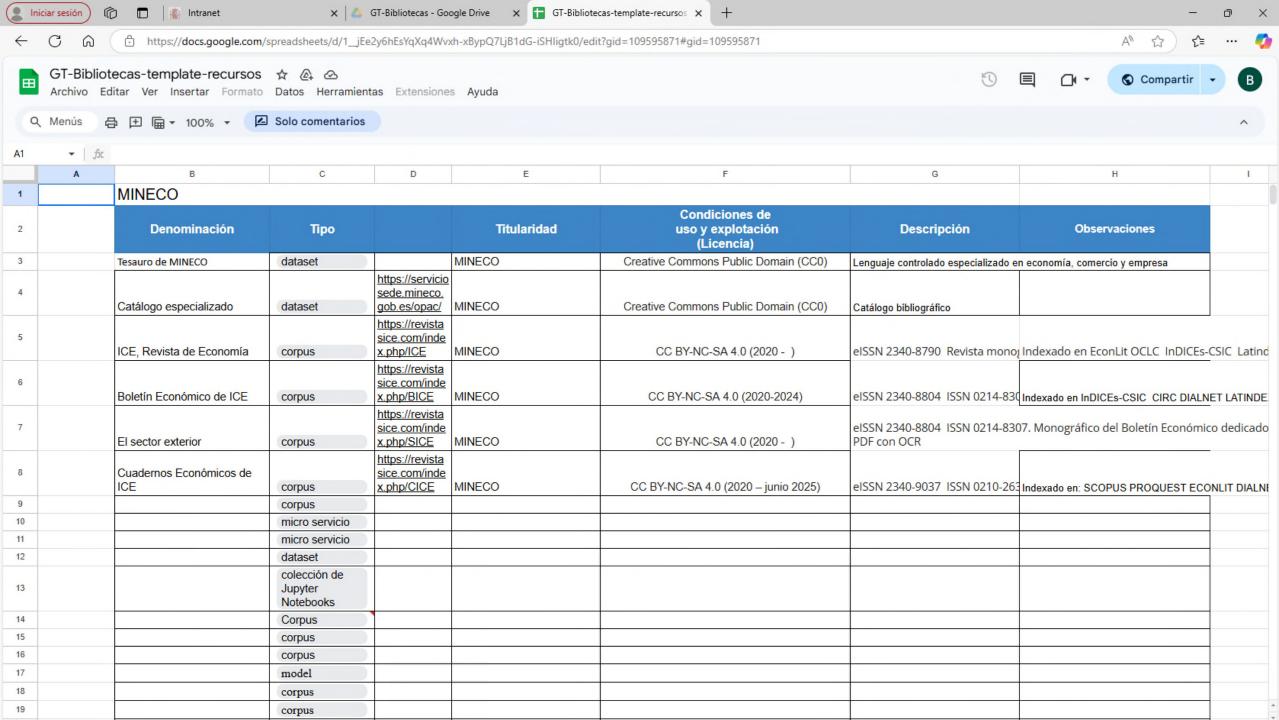


# GRUPO DE BIBLIOTECAS

# ¿Qué se requiere para participar?

- **DATASETS**: nuestros catálogos de información bibliográfica, Tesauros ..
  - Principios FAIR: datos abiertos localizables, accesibles, interoperables y reutilizables.
  - Principios CARE o CREA: Control –Autoridad para controlar–, Responsabilidad, Ética, Aprovechamiento para el beneficio
- CORPUS: nuestros repositorios o digitalizaciones de textos, las publicaciones de nuestras instituciones
- SERVICIOS

• Rellenar Excel con datos: qué podemos aportar Datasets y corpus, bajo que tipo de licencia de acceso CCO; si está accesible en la web como Hispana o Europeana, o ... si tiene OAI-PMH. Formato de los documentos, si tiene metadatos embebidos o si tiene OCR...



# Beneficios:

- Imagen de nuestras bibliotecas como unidad estratégica de la institución en la que se engloba, para colaborar en proyectos a nivel nacional y europeo en tecnologías del lenguaje e IA
- Ser vehículo para ponernos en valor el carácter científico y de investigación de las publicaciones de nuestras instituciones. Esta meta y beneficios es escalable ...
- Aunque ahora mismo están centrados en las **Ciencias sociales y de humanidades**, pronto se abrirá a otro tipo. Se puede influir con la selección de recursos de medio ambiente en español para ese entrenamiento de la IA y mayor impacto en la sociedad.
- La **participación colectiva** incrementa el valor de nuestra contribución que aisladamente puede ser pequeña.
- Incrementa el valor de RECIDA como vehículo a través del cual se puede participar en proyectos de esta magnitud.





# Argumentos para justificar:

- Ley 37/2007, de 16 de noviembre sobre reutilización de la información del sector público, podemos aportar estos datasets que además cumplen con los Principios FAIR
- está en la línea del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia. Componente 11: Modernización de las Administraciones Públicas... 7. Contribución del componente a la transición digital. (Sept. 2023) Este componente contribuirá fundamentalmente a la transición digital de nuestro país,
- permitiendo la modernización de la Administración.... Este componente, por tanto, lidera la ejecución del despliegue del resto de componentes, actuando como canal vertebrador de la digitalización, modernización y adecuación tecnológica,... p. 75
- IV Plan Estratégico del CCB 2024-2028: Línea 1, 3 y 4